

## 우리 나라에서 두 가지 이상으로 읽히는 漢(漢)자(字)

- 내릴 강, 항복할 항 降
  - 승강 昇(쇼ウ(승))降(코우(강))
  - 항복 降(코우(항))服(복)
- 다시 갱, 고칠 견 更
  - 갱생 更(코우)生(세이)
  - 경신 更(코우)新(신)
- 볼 견, 드러날 현 見
  - 견학 見(켄)學(가쿠)
  - 알현 謁(엑)見(켄)
- 맺을 계, 나라이름 글 契
  - 계약 契(케이)約(야쿠)
  - 글안 契(킵)丹(탄)
- 땅이름 구, 거북 귀, 터질 균 龜
  - 구포 龜(키)浦(호)
  - 귀선 龜(키)船(센)
  - 균열 龜(키)裂(시쯔)
- 글귀 구, 귀절 구 句
  - 구독 句(쿠)讀(투)
  - 귀절 句(쿠)節(세쯔)
- 쇠 금, 성 김 金
  - 금은 金(킨)銀(긴)
  - 김씨 金(김)氏(시)
- 어찌 기, 승전악 개 豈
  - 기감 豈(기)敢(간)
  - 개락 豈(기)樂(락)
- 안 내, 여관 나 內
  - 국내 國(코쿠)內(나이)
  - 나인 內(나이)人(진) = (궁녀宮女)
- 어찌 내, 어찌 나 奈
  - 내하 奈(이)何(칸) (=여하如何(이카))
  - 나락 奈(나)落(락)
- 차 다, 차 차 茶
  - 다방 茶(사)房(보우)
  - 차례 茶(차)禮(레이)
- 붉을 단, 나라이름 안 丹
  - 목단 牧(보)丹(탄)
  - 글안 契(킵)丹(탄)
- 엿 당, 엿 탕 糖
  - 당분 糖(투)分(분)
  - 사탕 砂(사)糖(투)
- 법도 도, 헤아릴 탁 度
  - 제도 制(세이)度(도)
  - 탁지 度(たく)地(지)
- 읽을 독, 귀절 두 讀
  - 독서 讀(독)書(쇼)
  - 이두 吏(리)讀(토)



- 재최 齋(サイ)衰(スイ)
- 셀 수, 자주 삭 數
  - 수학 數(スウ)學(ガク)
  - 삭삭 數(かず)數(かず)
- 잘 숙, 별 수 宿
  - 숙박 宿(シュク)泊(ハク)
  - 성수 星(セイ)宿(シュク)
- 주을 습, 열 십 拾
  - 습득 拾(シュウ)得(トク)
  - 십만 拾(ジュウ)萬(マン)
- 성씨 씨, 나라이름 지 氏
  - 성씨 姓(セイ)氏(シ)
  - 월지 月(ゲツ)氏(シ)
- 먹을 식, 밥 사 食
  - 식사 食(シヨク)事(ジ)
  - 소사 蔬(ソ)食(シヨク)
- 알 식, 기록할 지 識
  - 지식 知(チ)識(シキ)
  - 표지 標(ヒョウ)識(シキ)
- 악할 악, 미워할 오 惡
  - 악인 惡(アク)人(ニン)
  - 오한 惡(オ)寒(カン)
- 바꿀 역, 쉬울 이 易
  - 무역 貿(ボウ)易(エキ)
  - 용이 容(ヨウ)易(イ)
- 찌를 자, 찌를 척 刺
  - 자객 刺(シ)客(キヤク)
  - 척살 刺(シ)殺(サツ)
- 나타낼 저, 붙을 착 著
  - 저자 著(チョ)者(シャ)
  - 착상 着(チャク)(착着)想(ソウ)
- 끊을 절, 모두 체 切
  - 절단 切(セツ)斷(ダン)
  - 일체 一(イツ)切(サイ)
- 재계할 재, 가지런할 제 齋 齊
  - 재계 齋(サイ)齊(카이)
  - 정제 整(セイ)齊(セイ)
- 별 진, 날 신 辰
  - 진수 辰(シン)宿(シュク) (성수숙)
  - 생신 生(セイ)辰(シン) (탄생탄(탄)生(ジョウ))
- 수레 차, 수레 거 車
  - 승차 乘(ジョウ)車(シャ)
  - 거마비 車(シャ)馬(바)費(히)
- 참여할 참, 석 삼 參
  - 참석 參(サン)席(セキ)
  - 삼십 參(サン)拾(ジュウ)
- 열 척, 밀칠 탁 拓
  - 개척 開(カイ)拓(タク)
  - 탁본 拓(タク)本(ホン)

- 법칙, 곧 즉則
  - 규칙規(キ)則(ソク)
  - 연즉然(ネン)則(ソク)
- 잠길 침, 성 심沈
  - 침체沈(チン)滯(タイ)
  - 심씨沈(シン)氏(シ)
- 집택, 댁택宅
  - 주택住(ジュウ)宅(タク)
  - 댁내宅(タク)内(ナイ)
- 편할 편, 오줌 변便
  - 편리便(ベン)利(リ)
  - 소변小(쇼ウ)便(벤)
- 사나울 포, 드러날 폭暴
  - 포악暴(보우)惡(악)
  - 폭로暴(박)露(로)
- 폭폭, 폭복幅
  - 대폭大(오오)幅(하)
  - 복건幅(복)巾(킨) (두건頭(즈)巾(킨))
- 합할 합, 흙 흙合
  - 집합集(슈우)合(고우)
  - 오흙五(고)合(고우)
- 다닐 행, 항렬 항行
  - 행로行(코우)路(로)
  - 항렬行(코우)列(렛) (日本ではギョウレット) = 동계급의 친척 항렬(同階級(どうかいきゅう)の親戚(しんせき))
- 살활, 물로리 괄活
  - 생활生(세이)活(카츠)
  - 괄괄活(카츠)活(카츠) (성질이 거칠다性質(세이시つ)が荒(あら)い)
- 그림화, 꾀할 획畫
  - 도화圖(즈)畫(가)
  - 계획計(케이)畫(카쿠)

From: <http://www.theta5912.net/> - reth

Permanent link:

[http://www.theta5912.net/doku.php?id=public:japanese:%EC%9A%B0%EB%A6%AC%EB%82%98%EB%9D%BC%EC%97%90%EC%84%9C\\_%EB%91%90\\_%EA%B0%80%EC%A7%B0\\_%EC%9D%84%EC%83%81%EC%9C%BC%EB%A1%9C\\_%EC%9D%BD%ED%9E%88%EB%8A%94\\_%ED%95%9C%EC%9E%90%rev=1746791724](http://www.theta5912.net/doku.php?id=public:japanese:%EC%9A%B0%EB%A6%AC%EB%82%98%EB%9D%BC%EC%97%90%EC%84%9C_%EB%91%90_%EA%B0%80%EC%A7%B0_%EC%9D%84%EC%83%81%EC%9C%BC%EB%A1%9C_%EC%9D%BD%ED%9E%88%EB%8A%94_%ED%95%9C%EC%9E%90%rev=1746791724)

Last update: 2025/05/09 20:55

